大清光緒廿九年

# 申報

第一萬七百十號

正月十八日

上海零售每張取錢十二文 外埠則照遠近酌加寄費 西歷一千九百零三年二月十五日禮拜 今日另出附張不取分文

外埠售報處
北京琉璃廠東北園自怡悅
齋○天津紫竹林梁子亭○
烟臺韓德森醫院濟壁劉心
平○漢口黃陂街太平巷口
江左漢記石印書局○岳州
宜昌江左漢記分局○新隄
沙市江左漢記分局○九江
全泰盛○廬州府全泰盛○
蕪湖長街全泰盛○玉林堂
筆店○安慶鄭虞卿榮陞街
操用盛○三牌樓森昌筆干廟
前周宅○揚州石牌巷吳鶴
林○鎮江春記○江西乾昌
全泰盛裕興東○蘇州閶門
東大街西首恆康錫箔莊內
○無錫北門外泰源銀樓○
常州青菓巷翰墨齋裱畫店
○杭州保佑坊又共宣橋紹
城小江橋中昌○福州南臺
怡興洋行○厦門協昌信
局○寧波和泰黃瑞林定海
和泰局泰興東門何乾元鹽
店○温州五馬路中正和○
香江文武廟前街文裕堂書
坊○陝西務本新報館○四
川重慶湖南常德南門外點
石恆記書局長沙府正街江
左湘號書局○山東濟南府
布政使街老裕興信局○廣
西湖南雲貴森昌○山西省
鼓樓大街老福興信局○
餘外埠信局及京報房代售

告第一日每字取洋五釐第
二日至第七日按日每字
白取洋三釐第八日起按日
每字取洋二釐半結算字
數則先以五十字之處爲
刋率多則以十字遞加至直
行告白則以三百字起碼
例價値一律並不增收此啓

圖書集成局啓

機器出售

本局今有印書所用之大小各式機器及用手搖之鑄字機器爐出售有需此者請臨申報館帳房導往局中一觀然後議價可也此佈

皇朝政典類纂五百卷開印招股啓　圖書集成局白

是書纂錄 皇朝政治典章及奏議集部都八百二十二種其大指自 開國以迄嘉慶二十四年以會典事例 皇朝三通六部則例彙案爲主而參之 聖訓 諭旨及 欽定專門諸書自嘉慶季年至光緒二十八年以 聖訓 諭旨則例東華續錄爲主而參之邸鈔奏案各部通行私家雜記凡爲總目二十二分門百三十二每門各系子目條分縷析開卷瞭然舊章新政依類比附西政西藝經奏定通行者亦臚陳終始備采靡遺方今崇尚實學朝野上下咸究心經世之務官書卷帙繁重購寘匪易私集事言龐雜抉摘尤難是編總覈諸書采輯精要而芟煩冗旬條注明原書出處無敢增易一字讀者易偏見全引端振緒不啻聚八百餘書之菁英彙爲一編書凡五百卷千餘萬言可謂集大思博政典之淵海矣茲用本局大號鉛字鑄印裝訂一百厚本分三月五月出書俟全書告成後當敬謹進呈 御覽原擬每部洋銀二十八元茲徇同人之請酌設股票一千號每號減取十六元印有序例總目一卷及編目二卷引用書目一卷有欲先覩爲快者請至申報館索閱樣本可知全書之厓略矣外埠各書坊均有出售此啓

## 杜僞鈔說

前者奸人僞製中國通商銀行鈔票流行滬上致滬上之藏有鈔票者咸持向行中兌銀擾擾紛紛歷數日始息約計驗明僞鈔票値洋銀六千圓而日本東京忽又有俄人僞鈔票敗露執筆人連類記此不禁喟然太息曰何日本人之工於作僞若此哉當通商銀行僞鈔甫見日本大坂警捕適邏獲山下等五人詰之知所製僞者寄至上海共六千七百餘圓合之通商銀行所見僞鈔數適相合日官以爲無例可引毀其機器焚其僞鈔而將其人開釋初不料未經數日又有僞製俄鈔案發作僞之金川貞藏及越幸重仍係日人事爲俄人所聞聲請嚴加究治日官乃下其人於獄而令津久檢事四出偵查刻雖案未讞成而作僞之人至竟難逃法網噫豈日本律文輕重果無一定耶抑中國素不留意幣政俄人則甚鄭重視之故犯之者一則可法外逍遙一則竟罪不容逭耶在日人必於其中別有妙用而局外私相計議則殊覺索解爲難矣抑中國之治獄也倘無本律則援他律比附之前報曾登日本水上警察在某處緝獲一船名曰九重丸中有僞鑄高麗白銅幣其數多至十一萬枚夫鈔票貨也白銅幣亦貨也使白銅幣之案既定則僞中國鈔票一案正不難比附以定爰書今未聞白銅幣若何讞成而僞造中國鈔者則已明明卽行開釋他日俄銀行僞鈔案定彼作僞之金川越幸二犯同罪異罰安能俯首甘心設不幸而日後又有人僞製日本各銀行之鈔更未識將比附僞製中國鈔之案而釋之乎抑援僞製俄鈔之案而盡法懲之乎今者此案犯罪之人係日民犯罪之所在日國我中國卽有星使領事在彼當不能越俎以謀特以鈔票首重取信於人製造圖不容輕率夙聞通商銀行鈔票當時製自泰西而日本奸人猶能僞製彼各省所行紙鈔之類倩日本印刷局印造如欲僞製特一反手之勞耳烏可不防之於豫哉猶憶我中國湖北山東諸省所造紙鈔多派人赴日監視以免溢印僞製諸弊端其防範可謂密矣而四川鑄銀局總辦劉子貞太守叟心裁自出防之益嚴函致旅日甬商王君惕齋雇日工刻鏤精銅花樣迴別其中號數銀數留出空地以便回蜀補塡每紙又親筆作五雲書鈐以秘押卽有人欲溢印僞製其計擧無可施鄙意此後中國各省及上海通商銀行如欲另製新鈔不論製自泰西及製自日本不必專派人員監造祗須責成一殷實巨賈立約擔保印製若干仿蜀省成規留出號數銀數俟行用時逐一塡補有作僞者卽責成承製之人稽查夫如是則奸人無所生心而僞鈔可不禁自絶矣目今通商銀行一事雖僞鈔塗銷廢棄在行中不致被朦而收受者已大受厥虧無從訴苦是豈計之得者乎或曰中國通商銀行鈔票紙中製有暗記僞者無之花字則用石印法印成非總理人親押在收用者不加細察自貽伊戚夫復何尤然數日之間已鬨市震驚人心惴惴日後行中鈔票仍復發出恐市人拒不肯收窒礙之情非言可喩奈若何則應之曰此時不必問日人請責俟僞俄鈔案定然後由星使移書外部卽問緣由日人素號文明必不能置之不問否則奸人放膽作僞日滋外人旣不敢肆其欺必致事事轉而欺中國詎不深可憂哉

硃筆恭錄

○十二月二十六日奉 硃筆圈出宗室溥琦稽查廂黃旗蒙古旗務欽此

宮門抄

○光緒二十八年十二月二十四日直隸布政使周浩請 訓廣西右江道易順鼎謝 恩徐郙等謝賞福壽字 恩延侯假滿請 安 召見軍機及周浩易順鼎內務府奏派恭懸收 聖容又奏二月初一日 壽皇殿恭代行禮 派出恭王掌儀司奏二月初一日祭 奉先殿醇王行禮兵部奏派更換値年 派出慶王繼祿睿王景灃恭王灃深卓公阿克丹又奏派管理馬館 派出鐵良兵部奏派查齋大臣太常寺奏派視 看牲隻○二十五日慶公請假十五日鑲貝子銘公阿克丹各續假十日關防衙門奏二月初九日 大高殿拜表 醇王行禮掌儀司奏二月初三日初七日祭 奉先殿洵貝勒濤貝勒行禮侍衛處奏派 後黃寺聽經 派出 海年恩輝提督衙門奏拿獲游勇結夥持械嚇禁事主搶刼行人盜犯賈遵義等二名請交刑部 召見軍機

電傳 宮門抄

○昨日午後三下鐘時京師友人專電告知本館云正月十七日 皇上召見軍機大臣及異重憲是日並無明發 上諭

俄意交深

○英京倫敦來電云頃得聖彼得羅堡電音知俄皇定於西歷四月偕其后赴意大利都城拿被里書以修兩君相見之禮也然亦足見俄意之別有深交矣

調人謝絶

○英京倫敦來電云危地馬拉國一事德人頗與各聯邦意見相反至美國大百里璽天德是否願

作調人刻尙未可決定惟美國駐危使臣薄烏賢痕氏則深望各國索償之款得以滿志轉聯旋又得倫敦來電云美廷已謝絕危人不願以調人自任西歷二月七號聯邦各使同謁美國駐危使臣未悉有何計議

韓悟昨非 ○日本某日報登高麗漢城來電云韓國度支大臣金聲根於東歷二月八日通飭各道地方官禁用日本第一銀行楮幣迨日本代理駐韓公使萩原氏嚴加詰責韓廷始稍悟此事之非特於某日令趙秉式仍任外務大臣辦理交涉善後之事翌日又得漢城來電云趙秉式重任外部大臣之命刻又收回而以李道宇總理外務某日某國公使過訪萩原氏將索償之事婉轉調停然韓國政府已棼若亂絲恐難豫卜若何定奪也

日艦赴高 ○日本某日報云東歷二月六日日艦名不知火者展輪望高麗進發隨又遣筑紫艦繼其後就馬山浦擇地下椗一時旁觀議論殆因韓廷禁用日本第一銀行楮幣以故虛張聲勢冀懾韓人也

俄拒韓函 ○高麗來電云韓政府近有公函付與郵政局由俄國西伯里亞鐵路遞赴歐洲俄人不知因何拒而不收將原函遞回韓國

日使過津 ○天津來電云日本駐京公使內田康哉於去冬回朝述職茲者日廷飭即仍回中國本任內田君乃於華歷新正初十日行抵秦皇島旋即取道入京

日儒應聘 ○日本某日報云白河次郎日本名儒也向主九州日報筆政茲由藤田豐八介紹應兩江總督張香濤宮保之聘爲金陵師範學堂總教習刻將航海來華蓋以華歷二月中旬即須開學也

部設銀行 ○聞之天津友人云中國政府擬奏設戶部銀行以天津爲總局其規制取法日本官設各銀行幷鑄造每枚重庫平一兩之銀圓頒行各省完糧納稅一律流通

翰林院奏酌擬在院人員功課摺 ○翰林院奏爲遵 旨督飭翰林院人員用功酌擬辦法恭摺仰祈 聖鑒事竊臣等於上年四用十九日奉 上諭翰林院爲儲才重地在館各員自應講求實學通達古今以備朝廷任使乃近日風氣專以賦詩小楷爲工敝精神於無用而經世之務或轉不暇考求殊非造就人才本意茲當變通政治之初允宜首先整頓嗣後編檢以上各官應專課政治之學以大清會典六部則例爲宗旁及古今政書直省通志凡有關經濟者皆當究心他如條約公法以及天算格致諸書聽其分門肄業其願赴南北洋學習者亦准在署呈明咨送前往著掌院學士酌定課程每月呈進札記擇其議論切實確有見解者選錄進呈量予獎勵其紕繆不正有害士習者分別糾劾朝廷側席旁求冀得通儒碩彥朝夕討論用恢治道其各爭自濯磨以副朕求治作人之至意等因欽此又於十二月初一日奉 上諭翰林院爲儲才之地平日無甚公事從容清暇允宜博通經濟期爲有用之才以備國家任使著掌院學士將該衙門人員督飭用功於古今政治中西藝學均宜切實講求務令體用兼賅通知時事而無習氣限五個月後甄別一次由該掌院學士嚴行考核分別優劣據實奏聞毋稍徇飾欽此仰見聖主敦崇實學激勵眞才至意欽佩莫名臣等恭繹 諭旨蓋欲使在館人員研求實學博通經濟上備 國家任使當以切實講求爲宗旨以督飭用功爲辦法開課後嚴行考核甄別優劣一秉大公以副 朝廷愼重儲才之本意謹就管見所及酌擬辦法四條爲我 皇太后 皇上陳之 一嚴定課程遵 旨以古今政治中西藝學爲綱督飭各員分門認眞學習授以應閱之書凡書之句讀必加丹鉛如有所見著爲論說登諸札記按人數多寡逐日分班入署各將所閱之書標明篇章起止並所著札記交提調官詳細註簿臣等隨時查閱以此核其勤惰識其優劣並於接見各員時面加詢考覘其底蘊其札記中議論最優者隨時選錄彙呈 御覽酌擬獎勵以資鼓舞如有紕繆不正有害士習者自應據實糾劾 一酌派人員學程既立凡稽核功課登記册簿俱應經理有人查教習庶常館向有提調收掌等員司理其事茲編檢以上人員用功體制不同事應比照臣院讀講學士階位較崇襟領詞館應派該學士等爲提調官總司稽核按日輪班到署其辦事翰林官逐日在署辦公郎派爲收掌官管理簿籍專司收發庶條理秩然各專職任計本衙門人數現在京者有六七十員除現充 南書房政務處本衙門辦事官 國史館提調各要差諸員自有公事考核外其餘讀講修撰編檢俱一體按日交課 一調取書籍欲講實學須備圖書自經亂後署中原有書籍悉已蕩然無存私家藏帙亦多散失學門繁富非博搜詳考難望宏通查直省有官書局先後刊刻書籍甚多請准由臣等咨行調取其西學諸書上海等處多有通行之本應由臣擇要采購以資講習 一籌建堂舍此次督飭各員用功即倣前次大學堂立仕學院之意誠以筮仕人員素有中學根柢教已成之才較諸教未成之才其收效尤速致用益宏詞垣儲才之地尤宜稍具規模平日本署接見每日不過十員尙易位置今各員到署人數衆多應設講習堂一區爲臣等接見之所分設兩齋爲各員修業之地此外藏書處收掌所等區均爲必不可少臣衙門全亂焚失後暫借官學辦公房舍湫隘不敷分置茲功課辦起亦祇因陋就簡粗定規模亟宜相度地基建立衙署容臣等擇定處所務從儉約另摺奏請辦理 以上四條前二者爲暫時學辦之規後二者亟爲籌行之要大約以督飭各員講求實學爲主而其優劣亦已判然易見屆時仍由臣等嚴加甄別據實奏聞庶各員濯磨砥礪勉爲明體達用之材以期無負 聖主側席旁求作人育才之盛意所有督飭翰林人員用功酌擬辦法理合繕摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹奏

山西補行光緒二十七年 大計單 ○卓異官九員 雁平道恩霖躁釋矜平有條不紊察屬恤民任事實心 托克托城撫民通判樊思屬廉明幹練措施裕如 調補楡次縣知縣翼城縣知縣任蘭馥盡心民事慈惠之師 調補徐溝縣知縣山陰縣知縣李光斗樸實廉明政事修擧 崞縣知縣王爲榦穩練精明廉能夙著 芮城縣知縣劉瀛有爲有守勤政愛民 襄垣縣訓導高篤龐留心時務品端學裕 徐溝縣典史姜士棻任事勤能留心治術 臨汾縣典史潘仲鷟勤愼有爲講求吏治 才力不及官一員 興縣知縣楊文元才具平庸難膺民社 不謹官二員 汾陽縣訓導劉聯科巧於謀利士論不孚 絳州學正路步月干預詞訟操守難信 浮躁官一員 和順縣八賦嶺巡檢續康性情浮躁擧止乖方 有疾官二員 長治縣導訓鄧作霖病患痰迷難膺司鐸 夏縣典史楊德榮衰病頹唐弗克任事

閩員被劾 ○徐家匯匯報云去職某大員具摺糾參閩浙總督許筠庵制軍及臬司楊廉訪營務處孫觀察洋務局提調彭太守前署與化府蔣太守前署仙游縣王大令等十一員奉 旨著張之洞查明奏辦等因欽此醉司命日香帥札委某某兩觀察乘海琛兵艦到閩一時官場中人頗爲驚駭

逆案讞詞 ○香港循環日報云新正初七日廣東南海縣裴明府會同番禺縣錢明府暨德領事某君提訊所獲諸逆犯閱日番禺縣署

冊役又在芳村緝獲縫衣婦陳龍氏因爲逆匪縫製號衣致被牽累先是海珠營哨弁某君在芳村拘獲葉朱二犯起出麻繩十包當即解送廣州協署訊辦至省城所獲逆匪先後解案者多至二三十名連日裴大令徹夜研求一切供詞頗爲秘密惟聞署中人謂各犯供出著名逆首區新劉大繙糾招黨數千人約期起事現在區劉二逆已不知所之至所獲逆黨僞檄文多辱罵政府剝民脂膏貽悞蒼生等語或曰諸逆類多熬刑不認其中誠有誤拘者然歟否歟局外人未敢臆爲之斷也

龍州戮匪 ○香港循環日報云去臘廣西匪首黃有才黃寶齋潛使其黨至龍州偵探守城兵士共有若干要隘地方有無守備擬乘正月初旬起事奪地攻城詎料事機不密爲邊防先鋒隊偵知拿獲一人交龍州府某太守訊明旋於翌日正法

上海官場紀事 ○江南輪船支應局總辦王旭莊太守現奉督撫憲奏請補授通州知州所遺局務委候補同知李司馬光裕接辦司馬奉委後遵即到差視事太守隨定於今日赴通履新昨日赴各衙門辭別○金山縣蔣蘭江大令前赴蘇垣恭賀撫藩臬三大憲年禧昨晨乘舟而返取道滬江就觀音閣碼頭繫纜午前命駕詣道轅叩賀蘇松太兵備道憲袁海觀觀察年禧然後赴上海縣署投刺縣主汪瑤庭大令延入花廳清談良久始興辭而別○劉河釐卡總辦劉謙三明府刻奉撫憲恩藝棠大中丞調署崑山縣篆所遺差務委候補縣朱開元明府賡旦接辦明府奉委後即擇吉到差昨日繞道申江命駕赴各衙門拜謁隨即辭別登程○南市二十三七鋪巡防局員高文軒二尹前赴金陵叩賀督憲張香濤宮保年禧近已事畢返滬視事如常

豫備行邸 ○日本於西歷三月一號在大阪開設博覽會 中朝簡派振貝子偕那琴軒侍郎等人航海赴會定於西歷四月十號啓行昨日官場接京師電音知滬上爲必由之地因將北河南路出使行轅陳設一新以備邸駕暫駐

不勞供張 ○星軺返滬已誌昨報茲悉裕朗西星使由法來滬並不駐節天后宮側出使行轅實在法界二洋涇橋迤南審釆里旅邸暫息征驂蓋以北上有期不欲勞地方官供張也

傳議地價 ○合肥李文忠公薨逝後各省紳士之曾沐恩澤者莫不歌功頌德議建專祠上海一隅爲公殺賊立功之地滬人士服疇食德尤不能忘聯名稟請督撫憲奏達 九重建祠致祭奉 旨俞允近已就徐家匯之北三官堂左近購地二十餘畝擇日興工由商務局洋務贊福開森君經理其事昨日福君函致上海縣署請派差迅傳彼處地保查明各地業戶議定價值俾得及早日從事斧斤縣主汪瑤庭大令准之刻已派令差頭薛貴往傳矣

捕頭免究 ○南市捕房捕頭索賄事發曾紀報章前日馬路工程局總辦翁子文太守查得索賄者係新充捕頭胡瑞龍因倩襄讞委員黃衡堂二尹傳案研訊擬即移送上海縣署既復查知原告吳順福已投蘇松太兵備道轅上控爰於傍晚親提研鞫吳供小的年二十有八原籍無錫在治下公義馬頭南首開吳長泰翻沙作專製銅鐵機器歷有年所本年正月初八日向虹口白大橋左近利昌煤行購得熟煤二噸半計洋銀三十六元雇划船至浦東其昌棧裝赴公義馬頭偃車起岸時已黃昏王畫華捕王春臣問此貨何來小的據實告之伊即稱爾知此間規矩否小的答以不知伊伸兩指曰須獻番佛兩尊小的不允致被扭至馬路中車夫婉言勸解終不肯釋迨扭入捕房捕頭胡瑞龍不由分辯欲將小的管押小的向伊叩頭求胡先生從寬辦理伊稱公事公辦何得多言未幾忽向小的索洋銀六元小的乃央二十三鋪地甲夥葉瑞香如數付與局差阿大由阿大轉交與胡胡遂命小的具結而出小的意欲將煤索還胡稱來歷未明不能任領小的寃抑難伸不得已投案遞呈聲訴太守謂爾係有體面人何作事太不體面乎爾赴道轅所遞稟詞究係何人所繕答稱倩拆字人繕就問爾能交到此人否答稱不知姓名未能尋獲問爾之稟詞遞與道署何人接受吳含糊以對太守謂爾如不識接稟之人本總辦當帶爾至道轅辨認吳稱小的與署中人並不相稔還求大老爺查明太守謂爾黑夜運貨巡捕前來查問自應據實告明如果巡捕還蠻爾可赴局喊控何得擅與扭結毀及號衣顯違定章罪有應得況復貿然行賄按照 大清律例與受同科爾知之否吳稱小的實有含寃之處求恩伸雪太守謂爾稟詞究竟遞與何人如始終不肯明言恐一經帶至道轅道憲大人發縣訊辦爾已悔之無及矣吳稱小的願遵憲斷太守乃飭差帶下未幾忽令水巡捕陳向榮勸令認賠號衣洋銀五元再具聽人唆使越控切結吳一一允從太守令將煤領去隨又以局差葉阿大辦公不善著即斥革地甲夥葉瑞香亦有不合之處笞責以儆至胡則逍遙事外得賄與否並不深求

日幣通行 ○日本正金銀行所製每紙洋銀一圓五圓之鈔票已於去冬在滬流行茲又製成每紙十圓者遞寄來滬日內已於南北市上一律通行矣

日員巡察 ○日本正金銀行設在橫濱分枝滬上去臘總理人派令長岡君名長者航海來滬將帳籍逐一鈎稽小住月餘定於今日赴香港閩港地及南洋新加坡葛羅巴印度各埠凡有分行之處皆須巡視一周

竊犯雉經 ○昨晨包探顧福其投英美租界公堂稟稱前日解案之竊賊金阿法因竊孫晉根家衣服五件奉大老爺諭令押候吊贓是夜忽自縊於押所中捕頭已令地保報請某善堂備棺收殮今特遣小的稟知襄讞委員魏藉塢大令商之德總領事署麥繙譯官諭以旣已收殮毋庸請驗

美界火警 ○昨晚七點二刻八分時瞭望臺上鐘聲鏜然傳報火警旣而每擊一下知失事處在美租界中少焉車聲轔轔救火會各西人齊爲水龍而往迨八下二刻即相繼馳回訪之知火起於華特路某姓家祇燬房屋一二椽

定期施診 ○啓者敝堂施醫給藥精益求精不遺餘力迄今垂二十年矣雖因人之力不敢自以爲功然區區之心頗堪自質想亦樂善諸君所謬爲許可者也茲循曩例於正月二十一日開診先期敦請內科李君龍田諸君吟薌岑君仲良周君小農李君紫璇韓君少懷朱君鳳山潘君德甫王君近仁胡君文伯外科顧君燕侯李君文瀾專習推拏之女醫韋氏吳氏每逢單日上午到堂施診又遙請內外專科孟河巢君崇山丁君甘仁巢君松亭傷科華亭徐君宗揚遇有危難重症諸醫束手令患病者持本堂醫票踵門求治不費分文其藥亦由本堂給發與衆無異牛痘敦請徐君心堂於本月二十四日爲始到堂施種嗣後每逢禮拜六下午一點鐘起至四點鐘止從此春回海上陰陽之沴戾皆消人樂天年世界之昇平同享語云不爲良相當作良醫願與諸君共勉之又勉矣乞登報牘藉作先聲 滬北天后宮前廣益善堂司董嚴信厚龔心銘施則敬朱佩珍唐榮俊葉貽銓等謹誌

# 廣濟公司江南義賑票正月廿九日開彩

本公司江南義賑票係奉　南洋商督憲奏奉　硃批首先創辦溯自呂宋票後本公司實為第一歷屆開彩衆目環觀僉稱公正每次大彩係在何處及所得諸君均昭昭在人耳目是以誠實素著中外咸欽較之呂宋尤為馳名更非他票所及今復善從善將有票酌分二十則以應諸公惠顧之雅本公司內地各埠並無設立分公司第四十六會票已於本月廿四日十一點鐘在本公司如法開彩所得彩號數經印有對號單分派以便裁對如有彩之票祈攜到本公司收下也第四十七會票已印出二萬五千全張定期正月廿九日開彩本公司發出之票如有中式紅票憑票收兌十二月卅日上午十二點鐘止收正月初五日開收此佈　乙一

## 普渡善會虔製普渡戒烟靈丸勸人及早戒烟說

我華自海禁大開洋烟遂流毒中國初僅富貴家嗜之近則貧賤之流亦視鴉片為性命其間有廢時失業者有傾家蕩產者室家不顧骨肉無情種種貽害慘不忍言雖各處戒烟藥肆如林無如均雜烟灰土皮諸藥不見其效反增其癮有心世道者憫焉傷之爰集巨款存典生息贊成普渡戒烟善會虔製普渡戒烟靈丸遵林文忠公原方斟酌盡善藥性和平不寒不熱味略帶甜為不用烟灰土皮之明證如不見信可用開水化開一試便知斯言不謬烟癮一錢服丸一袋每袋五粒計工本三十文本會與專利者不同僅收工本十五文務使近悅遠來則中國必有盡除烟害之一日無論男女老少新久烟癮依法信服不一月其癮自斷業已試驗無數僉云服藥如服烟不知所苦脫然出陷阱苦海之中倘實系貧苦可來說明情形本會照癮給藥不取分文每日以一百八為限如食力之輩不甘受施送之名聽其歸還藥本來洋一角取藥七袋四方樂善君子如欲代辦分會先寄洋十元本會格外成全原班寄回普渡戒烟丸一千一百袋以廣利濟照本會成例每袋收錢十五文如每日有八領藥二百袋即可收錢三千文以一月計之已有四十餘千盈餘寔即將餘錢施送貧苦功德無量總之戒烟者其利無窮吃烟者其害無窮利害分明急宜猛省況此丸不第善除烟癖兼能飲食健進元神恢復為告普天下吃烟諸君幸勿錯過及早嘗試共登彼岸豈非慈航普濟哉上海山東路帶鉤橋北首三百七十三號門牌普渡戒烟善會啓　乙二

## 功力絕倫

大隆公司經驗燕窩珍珠牛髓粉老少宜服功效說此粉乃本公司一家獨秘市上偽貨紛紛購者認明地址牌號及門懸會審分府告示為記

一身體虛弱者服之能神完氣足百病不侵大補氣血一身體強壯者服之則飯量愈增根本益固到老不衰一陽痿乏嗣者服之能精滿髓充臨事堅久子嗣繁盛

一虛不受補者服之能陰陽調和胃納日強極易復元一筆墨勞心者服之能補神培元養心益血文思大啓一馳驅跋涉者服之能強筋健骨風霜寒暑無從侵入

一文士應試時服之能益智定心文如泉湧不耗心血一武士操防時服之能任勞任苦力耐飢渴愈覺勇敢一貿易場中人服之能刻意籌算奮力經營毫無倦態

一農工勞力人服之能手足輕捷氣力雄大無患內傷一航海乘輪者服之可不作嘔吐照常飲食永免暈船一小孩初生時用開水調服少許除痘止驚易於肥大

一呼吸洋烟者服之能豁除頑痰立止咳嗽不傷肺部一久嗜鴉片者服之能面目光昌肌膚豐滿永無烟漏一老年衰邁者服之能鬚髮轉黑耳目聰明無異少年

一無論男女老少常服則生精種子補血調經冬不畏冷夏不怕熱每盒一元每打十二盒十元函購託郵政局最妥上海四馬路望平街口大隆公司啓　乙廿二

## 京都天寶齋　花柳毒門聖藥　經驗良方　愈人甚廣

京都天寶齋藥局〇天下馳名〇靈驗第一〇異人傳授珠黃八寶化毒丹〇包愈男女一切楊梅結毒除日全愈永無後患

此丸乃本齋獨得異人傳授真方重用真正犀黃珠粉血珀極品上藥泡製久練成丹專治男女楊梅結毒橫痃下疳小便皮破腫爛一切毒門無論初起染久包可限日全愈如前醫不精誤藥不愈或庸醫圖利不顧人之性命恢關獨用輕粉升藥倒提丸等當時立愈乃毒氣內閉逢春又發四肢痛酸甚至鼻塌髮禿紅斑起點瘡綠毒藏筋絡且必染妻絕子其害非淺餘毒未淨其患不休此實醫者未得方述患者豈望安全今本齋不惜重資修合濟世染者即將此丸服下立刻止痛消腫去毒凡極重極危之症服藥一料立可全愈價雖略貴而效足值當能掃毒骨內一切毒氣且能生育無害屢試屢驗必中輕者五天全愈重者七天絕根如用倒提丸輕粉升藥雷燒火焚凡誤染此毒者雖諸醫束手危險萬分請嘗試之方知本齋藥靈方真之功也〇每料價洋十元每瓶洋二元〇另有珠黃下疳散每瓶洋七角如男女下疳腐爛宜裝錦盒隨帶或鐵罐去半節此散立見拔毒去爛生肌止痛保復原形仍可生育得子此乃第一仙丹也〇立愈珠珀五淋白濁丸價洋一元〇鋪分上海二馬路中市西鼎新里口石庫門內便是　乙廿

# 一分時神油

老存濟堂大藥局設英界大馬路仁濟善堂斜對門老仁壽里內第五石庫門再此油係本主人秘製創始之初早已聲明在前近有假冒購者留神

請余不信　當面試之

效非分時　分文不取

人有不世出之奇才藥有不世出之奇功夫天下傷藥備矣多矣何足為奇而奏效之速必欲限定一分時候如本堂秘製玉樹神油者固不獨古今中外見所未見抑且聞所未聞即世稱立刻見效者已屬神奇不可多得何況一分時候較之一刻其速又不啻十倍可謂速之無以再速奇之莫能再奇縱使仙丹恐亦未必如是其捷是謂不世出之奇功誠無愧若謂余言之過甚好在外敷之藥可以當面試之試之莫謂半刻如在二分時候見效者雖分文亦不敢取亦足見本主人一生婦科精益求精至意焉出售甫二載已覺紛至沓來可見精靈極處孰不樂從吾知此藥一出不數年而如不哄傳舉國者吾決不信也茲將應治各症分別列後請諸君細察之

〇一治水火燙油燙傷無論皮泡肉爛痛徹心肺雖至垂危立將此油敷之約計一分鐘頭其痛立止腫泡立消不避風不忌水愈後而無痕〇一治刀傷不論傷口巨細立將此油敷上不過一分鐘時其痛其血立止其傷立合愈後而無疤〇一治跌打外傷筋縮腫痛只須少許擦之立即平復〇一治風濕雙手經絡略搽少許奇功立見誠功超一世至奇神丹為生平製藥以來最為得意者凡居家者斷不可以不備情同保險合家無憂每大瓶一元無扣小瓶五角批發面議如購去方便與人者價在十元願加二成十元內仍照門市每瓶一元無扣若多購還祈託諸滬友代辦為妥信局則不可靠慎之切切遠方寄購交郵政局寄購為妥分售處南京歸老德記藥房　乙二一

# 婦女白帶聖藥

廣東陳恒德堂婦科良方功效啓

婦女白帶一症皆因氣血虧損陰虛陽竭或房勞耗傷膀胱受濕以致脾胃不和或前或後總因濕熱積滯月經不調而其病原尤在肝經鬱火寒痰凝結日久則形容枯瘦頭昏腹痛虛損勞傷從此起矣本堂得祖傳真方不惜重資秘製婦科白帶丸此丸專治婦女赤白帶下當日立止屢試屢驗無論遠年初起服之立除宮中之濕平定肝鬱之氣煖宮濟陰培元固本故能帶下立止腹痛立愈月經調和却病延年輕者一大盒重者二大盒何用至愈永無後患妙在神濟氣爽身强體健誠婦科却病之妙品種子之聖藥也虛言欺人罪我惟天每大盒二元小盒一元〇假冒甚多購者認明〇函購信力自給〇鋪分上海英大馬路萬康醫局對門德仁里內石庫門廣東陳恒德堂謹白　乙廿一

# 購戒烟溥濟水者宜知察驗之法

一宜細察括打藥房之戒烟溥濟水有無嗎啡鴉片在內二宜驗明括打藥房之戒烟溥濟水是否確能戒烟三依法察驗立分優劣

凡戒烟藥中有嗎啡鴉片者極易抵癮服之精神煥發勝於吸烟然有癮者多服即醉無癮者誤服即死即使照癮而服不差毫釐而其烈毒之性蘊積於內日久能使人精血耗散五臟俱枯癮縱暫除壽恐不保故去夏中西除烟會甫列第一號除烟報即載有勸售戒烟藥者勿用嗎啡鴉片說蓋泰西名醫之言逸惟本藥房之溥濟水並不用嗎啡鴉片入內故無論何人皆可試服即多服亦無妨礙且可救吞服生烟之毒載明仿單此易察者一也至問何以知其確能戒烟亦有一法可以立時驗明取溥濟水或茶一盃中置鴉片少許攪之使勻其色變黑其味甚苦不待入口而已知為鴉片矣若照樣取溥濟水一盃入烟少許攪勻色亦略黑味亦微苦然試與他人食之則芬芳適口不知其中有鴉片也蓋鴉片之毒已為溥濟水所解並其色味亦化矣此易驗者二也據此即可知人腹內之烟毒烟積雖痼結甚深飲以此水不難立使盡淨但攻伐太過又恐元氣受傷故宜按照仿單依序進服務使[illegible]以漸見功一月半月自然而然斷癮不覺斯為盡善之法也此水功用詳神藥奇功告白服法詳吃鴉片之人不可不一試尺救烟最便之法附告白分日登報售價一元起碼如購十元可多一成百元多二成千元多三成零躉劃一每瓶皆套紙盒封固可寄萬里上海白渡橋北仁智里十三衖括打藥房啓

## 內河水腳增價

申蘇杭小輪水腳跌價迄今已越兩載蝕耗頗鉅若不整飭經營難期守爲爰集同業之局會議妥定章程准擬新正月起所有搭客附拖包船裝載貨物一例酌中增價勉敷成本恐未週知特此佈告

戴生昌 大東 招商 仝啓 乙三一

## 蘇班再跌價

敝業自新春會議增價原爲同業公益維持生意以敷成本起見不意另有蘇班某局並不秉公議洽與敝局等宗旨大不相符緣再跌價以禁刁風蘇申一路大餐間暫收一元艙客二角烟棚一角特此布告

招商大東戴生昌仝啓 乙二二

## 上海洽茂綢緞號 擇正月念六日開張

本號向在大東門內今遷移大東門外大街朝北石庫門內承蒙賜顧其價格外便宜以廣招徠非爲射利而圖久遠特此布聞 乙

## 耳聾須知

余年來五旬兩耳重聽已歷十餘載求醫服藥毫不見效且耳內常鳴作響心殊焦灼每謁見大憲諸多不便今幸友人指示上海英大馬路萬康醫園對門德仁里內廣東陳恆德堂精製耳聾奇藥靈驗無比僕聞其言將信將疑親至該堂先購耳丸一元服之覺有略效著人再購六元服之三十餘日果得全愈功德欽佩乞登報伸謝 寓上海道署南首江蘇候補同知杜承恩白 乙三一

## 新譯清太史新輯分類史論大成出書

上海○醉六堂書林發兌○壬寅直省鄉闈策論全璧價洋六角○龔印新政分類史論大成二集

本坊自去秋敦請太史選輯南菁龍門各書院課藝及名儒窗稿等迄今半載有餘始得告蕆其體例之詳備與各坊所刊之史論經義絕不雷同早經登列報章廣告同志至是書之有典有則淸超俊拔學者當奉爲寶笈矣現已印成出書其紙本精良尤爲餘事裝訂二十冊分爲兩函實洋二元四角○五經義大全現已告成裝訂十厚本實洋一元二角海內諸君子有志爲學者莫不以先覩爲快○錢念劬中俄界約光緒通商綜覈表洋一元六角○繆太史四書論義洋二角書印無多請移玉至上海三茅閣橋北首醉六堂及湖州醉六堂書坊購取 乙一九一

## 神妙 花柳毒氣天下第一良方

天下馳名廣東陳恆德堂第一家創製真正犀黃珠珀八寶化毒丹○假冒甚多購者認明

本堂心存濟世獨得世祖始創治毒屢驗良方此衆不同不惜工本創製此丹專治男婦各種毒症列後○楊梅結毒○上頂下墜○週身毒瘡○下疳橫痃○五淋白濁○魚口便毒○小便作痛破皮腫爛○面口鼻喉生瘡○毒藏筋絡酸痛聲啞髮落○四肢流毒作癢生瘡○以上各症服此丹全愈者難以數計無論男婦老少初起久染速將此丹服下頃刻除毒去濕清熱止痛消腫生皮極重者二大瓶除根輕者一大瓶包愈可保永遠不發至本堂藥內如無真正珍珠琥珀犀黃並各種和平上藥倘口是心非藥內若有水銀輕粉罪我惟天再有之從前誤服霸藥及五毒倒提外毒果愈而內患更累積久其毒復發則上透頭面下結腎囊甚至染妻絕嗣遺累終身至此悔之晚矣推原其故均以水銀輕粉和藥升提之法收功以致其毒收入骨髓餘毒未淨其害非淺如患此症而其毒尚未復發之先亦將此丹服下能將筋絡骨髓積年之餘毒一掃而淨所妙在能包生男育女永無傳染之患真治一切毒門並能生育之天下第一聖藥也每大瓶實洋八元中瓶四元小瓶二元小半瓶一元○倘有男婦上下週身以及小便腐爛難以生肌醫束手各藥無效惟有內服犀黃珠珀八寶化毒丹外搽珠黃七寶拔毒生肌散大瓶二元小瓶一元可包仍復原形愈後能保永無後患也○函購信力自給○分設上海英大馬路萬康醫園對門德仁里內石庫門廣東陳恆德堂謹識 乙X三一

## 京都天寶齋靈芝野朮人參鹿茸海狗腎扶陽種子衍慶丸

種子仙丹○靈驗非凡○鋪設上海二馬路中市西鼎新里石庫門內交易○余謂不信一試便知虛言欺人罪我惟天

本草云海狗腎一物名曰膃肭臍其性大爲扶陽補腎添精堅固一切諸虛百損五勞七傷夢遺滑精腰酸腳軟四肢疼痛乏力服則立驗本齋獨秘真方用真正吉林老山人參關東鹿茸海狗腎並各種滋補貴品上藥君臣佐使相配製成惟藥性和平不燥不熱滋治男子陽痿不舉四時可服舉而不固臨事未久或精薄如水精冷如冰或未交精泄泄而不射雖年輕損傷體弱之人服之轉弱爲強白鬚老翁服久陽足宛如幼年時也任意歡樂之事久戰久勝屢試屢效立能扶陽種子功效神速常服補命門益丹田開胃健脾壯筋活絡培元固本養精烏鬚黑髮返老還童卻病延年多子多壽此丸扶陽種子因十分靈驗敢稱第一絕非是誇口矣每料雙料念兩廿六元每兩雙料二元單料減半○另有始創秘製參茸海狗腎壯陽補身種子衍慶酒大瓶四元中瓶二元功效同上此酒如購十瓶照市九扣○壯陽燥腎種子膏每張一元○扶陽第一海狗腎每條洋六元○貴客信資自理近有假冒甚多購者慎之 乙XX二

## 甯波廣福成二彩誌喜

啓者浙江票十二月二十一日開第十二會票第一萬四千四百廿三號幷頭彩附彩九百廿二號亦由小行門莊分售出雖得主之鴻福小行亦叨榮幸也得主銜名票收齊詳細續報今批發各種彩票比衆公道諸君欲得頭彩務當捷足先占爲盼 老北門廣悅來東昂橋第一間彩元幷識 乙

## 永遠作廢

啓者徐子棻前保徐懿雲在捷記書局幫理刻伊另有他就自行辭退所有保單議單理應收回銷燬當出信於局東收取後據回信云及議保兩單刻已視同廢紙無甚關係惟焦根山向略有小事須向貴本家一理當時至焦處詢問伊答仍無他故濫口含糊議保兩單無須退出予恐焦根山別生異志故特登報週知議保兩單均作廢紙 徐子棻白 乙

## 上海寶善齋書莊

石印各省學堂應用各種大本時務新書發售○殿板大字宣紙同文二十四史○大字御批通鑑綱目○大字本大清一統志○大字本康熙字典○皇朝經世文統編○皇朝經世文編○最新經世文編○中西政藝叢書○中西武備兵書念一種○五大洲政治全書○時務宏括○西學通致○各國政治藝學分類全書○西國新政輯覽○西學叢書○大版綱鑑易知錄○袁了凡綱鑑○九朝紀事本末○遼金紀事本末如蒙賜顧請向棋盤街北首本莊購閱謹佈 乙

## 大德膠州皇家印捐彩票 正月廿三日開彩

本公司自開設以來歷蒙遠近賜信惟是頭彩不過數千未足饜諸君之望茲自十七會起將彩數加增票張減省庶中彩較易得彩較多特此佈告計開第十七會票正月二十三日即西歷一千九百零三年二月廿

青島仁濟公司謹啓 乙

歷開彩頭設六千張每張洋五元貴客如欲頒領發售者請郵寄本公司或各埠經理處及青島膠州府化切堂內本公司分號亦可

# 泰西醫士聲明補腎聚精養元固本珍珠牛髓粉愼防假冒

近有奸商設計○林立僞貨圖利○明雖貶價○暗圖厚利○稍不留意○卽中他計

此粉是出售以來蒙中國官紳信服
仕商送禮風行廣嗣延年確有眞憑

考齊牛骨髓補腎功稱獨步本醫士七次遊歷中華覩診應接不暇每見世人輕年夭壽邁年無嗣更有身染損症亦頗不乏按其理初爲先天不充繼被後天失調致有壽夭身損無嗣等情醫者惘惻殊深由此製藥濟人此粉用泰西童子肥牛祇取骨中之髓佐以珍珠並養元固本塡精等要藥入口毫無臊氣善能補腎益氣壯陽健脾添精神養眞元平五臟治三焦獲益甚繁筆不勝載蓋人如患腎虧氣虛損症療瘵陰虛陽痿腰酸腿軟頭眩目暈面黃肌瘦等症服後奏效如神欲享高壽欲廣嗣續欲强體質欲驅百病請常服此則延年益壽益斯衍慶握如掌心中必連服十天面色卽轉紅潤能服一月可長體肉十磅倘行房後體稍疲倦冲服三錢不使外邪乘虛而入且精神照常倍壯試驗確有眞憑諳者請早衞身幸弗負本醫士婆心濟世焉○每罐洋一元每打十二罐洋十元○外埠函購原班回件○經理賓醫士始創眞正五牛牌○設在上海二馬路中市○西鼎新里口○暹邏大德通公司○方是外國的眞原貨 乙TX

# 啓請訂購寶塔牌洋燭

啓者本公　不惜鉅資精選上等油料創造寶塔牌洋臘燭此燭幾經格物家試驗較之市上所售之洋燭非特光明透徹有過之無不及且性能耐久價亦較廉誠一舉兩得之道也如蒙賜顧請至本帳房面議

外洋涇橋光裕機器油公司謹白 甲〡〇〡

# 賞格　緝拏席鐵珊

席鐵珊又名聲之原籍洞庭東山世居南翔鎭花樓柵向爲綢業光緒廿四年在上海與胡翔鷗陳喬生謀合邀順股開恆隆靛號距漸與胡陳等勾串虧吞鉅欵於廿六年十月初六日將恆隆陡然倒閉挈子席繼華同時捲逃經已兩年歷由順控蒙 道憲袁英公堂張批飭提追並請查封房產備抵在案奈鐵珊蹤跡飄忽避匿逍遙特懸賞格如有緝獲送到者酬花紅洋二百元通風報信因而獲到者酬花紅洋一百元決不食言

上海三洋涇橋地亞士經租帳房孫順齋白 乙XX

# 上海開老寶源連中二次頭彩誌喜

啓者浙江票十一月廿五日開第十一會第一萬三千七百九十九號由小行售出早經登報諒邀諸翁洞鑒十二會票十二月廿一日開第九百廿一號亦由小行門市分作十條售出計廿五日內連提二次頭彩雖得主之福厚小行亦叨榮幸也得主 台銜紅票收齊詳細登報今批獲各種彩票比衆公道諸翁欲奪頭彩者務祈捷足先占爲盼 乙〣〢

# 新輯皇朝道咸同光奏議

張香帥勸學篇云政治書讀近百年奏議然今議專集有關經濟者十祇二三其他賢臣名宦章奏如林又多散佚未刊是編王政蘇孝廉等所輯五更裘葛幾遍搜羅或錄自京師或寄諸幕府並將左文襄劉武愼丁文誠沈文肅彭剛直李文恭劉忠誠及曾氏文正忠襄惠敏林胡李駱文 公張宮保等專集卌餘家去其通套擷其精華斷自道光紀元以迄光緒壬寅分十類六十四門洋務時事互細畢備尋仲芳中丞秦佩鶴侍郎序言刻已詳校石印成書分裝廿八本價洋六元上海通德里久敬齋南北掃葉山房及各書坊漢口啟新齋武昌著易堂發兌書經存案翻印必究 乙〣X

# 橫濱正金銀行上海分行新行鈔票洋圓

本總行創自橫濱一千八百八十年資本金洋二千四百萬圓公積金洋八百九十一萬元分設各國名都大邑廣有通交中國上海天津牛莊北京分設亦已年久今在上海分行新行通用自一元五元十元之鈔票洋圓奉准本國政府允行始于中歷十一月初二日起以便行旅經商之一助其外各埠專辦銀行應有一切交易無不克已招接存欵更竭誠實久蒙中國 達官易於通鉅買交相稱贊本行格外精心研究接應 惠顧現由總行刊到

**新式存單以及相與往來支銀簿集**

均用華文專備中國仕商樂取便提兒悉然顧臨者之用爲特布告仰

新 俯覽如欲存欵在橫濱總行冊者半年期息五釐長年期息六釐如存欵期滿准在橫濱並取金洋上海取銀亦可如在橫濱存取換算則以日本金錢交付隨時註明定價如在上海則以元錠銀價交付庶幾市面仙零上落於 貴客毫無耗損以昭平允如欲存在上海分行者長年期息五釐半半年期息四厘半三個月三厘半逐日往來二厘半以副交厚誼之家諒云爾其餘匯票押匯電匯承接剛到有美悉臻如蒙 惠臨請至本分行面訂可也

經理人長餘郎謹白 乙〡〢

# 大立內碼頭拍賣批准暫行章程

茲定於千九百有三年俄歷三月初一日英歷三月十四日在大立內拍賣華界地段　第一條今欲拍賣自第一號至二十四號地共二十四段在第二第三第四坊之摩司口街各段之尺寸如左　第一號一百六十一方沙深　第二號一百五十九方沙深　第三號一百五十二方沙深　第四號一百四十一方沙深　第五號二百零一　第六號二百零八　第七號一百五十六　第八號一百五十六　第九號一百四十五　第十號一百七十五　第十一號一百六十五　第十二號一百七十三　第十三號一百五十六　第十四號二百一十五　第十五號二百一十一　第十六號一百七十　第十七號一百六十二　第十八號一百六十二　第十九號一百七十七　第二十號一百八十四　第二十一號二百零四　第二十二號一百九十一　第二十三號一百八十四　第二十四號一百九十二　第二條拍賣起碼之價定爲每方沙深十盧布　第三條拍買者或由[illegible]購或由函數均須將原價百分之五交管理大立內大臣處作押　第四條在接收買地執照三年之後業主當按執照上所定之法辦理或蓋房或栽種在該地上每方沙深至少當費用十二盧布　第五條在大立內拍買地段之價值可以分年帶消按以下之法辦理　買主在買定地段之時至少連押欵計算當交五分買價之一其餘之買價可按十年帶消或二十年零七個月帶消二法均照長年四分半行息其應交之本債若依十年帶消之法則每半年交還本債百分之四若按二十年零七個月之法則每半年交還本債百分之一五　第六條以上所賣之地段皆于俄千九百有三年三月初一日英三月十四日上午十點鐘在管理大立內大臣公事房拍賣　第七條買主若于二十日以後仍未交齊全價或言定分年當納之欵或稅契公費等項其押欵卽歸鐵路公司充公其地段如未拍賣等　第八條凡各地段之形勢圖說每日可在大立內大臣公事房看視　每一百三十三沙深又三分之一爲一畝　一盧布値英洋一元二角左右

管理大立內大臣薩哈洛福白 甲〢X

## 禮拜一拍賣

准於十九日十點半鐘在圓明園路第十一號住宅內拍賣書樓大餐間房間洋琴什物不計此佈

瑞和洋行啓 乙〣〤

## 禮拜一拍賣

准於十九日下午二點半鐘在浦東華棧拍賣由天津船進口東洋煤二千餘噸諸客欲買者屆時新至本行碼頭同趁小火輪前往面拍可也

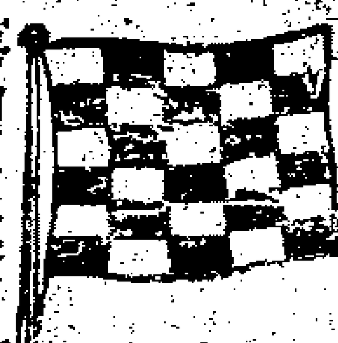
會德豐啓 甲〡〢

## 禮拜一拍賣

於十九日上午十點鐘在本行拍賣東洋袜帽子手套鞋子絨毯鐵裁逢幷外國木器另有雜物不計此佈

瑞昌洋行啓

## 禮拜一拍賣



茲於十九日上午十句半鐘在老北門外沿城浜自來火行街第一號法律師住宅內拍賣書樓房間大菜間廚房間一切物件幷有大號洋琴一隻此佈

隆大洋行啓 乙〤〣

## 禮拜二拍賣

准於二十日十二點鐘在南京路馬頭拍賣白相船一隻及獵狗數頭屆時至該處面拍可也

瑞和洋行啓 乙〤〣

## 禮拜二拍賣

准於二十日下午二點半鐘在徐家匯路斜門當房內拍賣羊皮絨毯木器什物不計此佈

瑞和洋行啓 乙〤〡

## 禮拜二拍賣

# 裕泰洋行啟

二十日二點半鐘在本棧拍賣零疋花標蔴法並各種布疋屆時請來面拍此佈○江西路五十一號門牌裕泰洋行啓 〇一

## 黃夢畹啓

嫁綫勞人日鮮暇晷荷蒙諸君枉顧詩於午後二下鐘前移玉如有緊要公事仍可隨時賜教惟乞恕簡慢不恭耳 肅陳維鑒不宣

## 遺失提單

去十二月廿七晉濟輪進口廣興嘜四[illegible]一張杉板六百片今己向招商總局說明作爲廢紙望各寶號切勿收用特此佈告

元記號謹啓 乙〤〣

# 恭賀新禧

本行向在東洋開設紗廠專
造三羊牌棉紗批發兼辦中
■花旗棉花邀請名司

上海東興洋行

匠人紡織成紗勻白無比
量加重■廉物美四遠早
■名順■拜年佈告也
分經 乙一二

## 吐血全愈

僕久患吐血醫藥鮮效幸購上海英大馬路萬康醬園對門德仁里內廣東陳協德堂神效吐血藥膏六元依法服食果然當日立止至今三年有餘未見復發功德欽佩無量乞登報伸謝吳江縣署中許師爺誌 乙一二

## 嫩面玉容散

此散治男女面上油膩黑氣烟色酒刺雀斑曉晦等患每晨搽擦自然嬌嫩滋潤滑秀眞鮮顏妙品也每瓶三角每洋照拆四瓶 上洋二馬路中市京都天寶齋便是 乙二五

## 明治火險

三井經理多年賠款迅速如有房屋貨物傢私均可照保價極克已如蒙賜顧請至四川路十七號面議 甲一

## 聲明取根

蒙各友所投南番順洪宮闈姓學憲現已到省開考在卽票根均已到齊限期正月廿五日携錄出清逾期自誤先此聲明以免後論此佈 上海老北門萬利昌啓 乙二三

## 速來取根

蒙諸友投南番順闈姓學憲已到開考在卽財根限期本月廿五日携洋出清預遲不候特字週知此佈 老北門蘭成馥

## 廣東陳恒德堂

此粉治風火牙虫蛀包能立刻全愈永無之痛患每瓶三角分鋪

牙痛粉

上海英大馬路萬康醬園對門德仁里石庫門內 乙

## 城內衣業重整舊規

我業是甲戌年始同業公議照碼七六創一不二常年在泉漳會館演戲雨臺倘有私抬洋價紊亂規條察出罰戲全臺以昭公允 同業謹白 乙

## 京都懿文齋

本莊許省癸卯科會試殿試朝考官卷本齋承辦紅黃奏摺箋銅墨盒杏種蘇杭雅扇名人書畫兼售信箋筆墨俱全 乙二二

## 重定散艙油規

啓者今重定散艙油規目凡■客買定之貨均須按期出清如逾期不出每禮拜每雙所加棧租元半分若過期遠者亦援禮拜計算無論多寡一體照例特此佈聞 瑞記咪吔煤油公司謹啓 甲

## 杭省大發祥票行

本號運售江南義賑票湖北籤捐票浙江善後票第一會五千三百三十八號第四會四千四百廿九號頭彩均由小號門市分條售出得主早已申明現售第十三會票三月初十日開彩全張五元分條五角半留各主顧早購是幸 乙

## 香港太古糖局

車糖出售

本行由港自運BA嘜五溫B嘜四溫半CW嘜四溫二五溫叉嘜四溫叉嘜三溫七五H嘜三溫車糖出售如貴客欲買新請到本帳房面訂買定卽收定銀如過期不出將定銀罰去特此佈聞上海老太古洋行謹白 乙二〇

## 洋房招租

鐵馬路錢業會館對面三德里有大洋房一所電燈馬房俱全欲租者請至會館西首郭公館面議 二三 源德堂經租帳房啓

## 召租

虹口西華德路謙吉里內有三開間三進灶披自來水俱全一式共三宅另有大洋房一宅如欲租問盆湯街數遠街北安樂里合義和帳房面議可也 二三

## 聲明

茲有三馬路石路第一百四十五號廣怡順烟膏店其東忽於正月初九夜走脫結欠租金兩月無著敌將其所剩舊生財於十七日午後二點鐘拍賣抵償房租特此登報聲明 惇利公司經租帳房啓 乙

## 賠欵領到

臘月十二未刻隣居失愼小號亦被殃及幸向太古公司保得火險銀八百兩由高掲翁電致上海公司年廿七將銀如數匯到足見誠實可靠特此鳴謝 杭城薦橋祥號啓 乙二三

## 新到各色花磁磚

本號外洋運到各色各樣花磁磚甚多及一切雜貨磁料鐵器皆全■拆批發其價外克已倘蒙貴客欲辦者請至英大馬路■泰昌後面德全里張坤記號便是 乙

## 附送華英月份牌

立獲大彩中外馳名批發公道紅票足免湖北票零躉照市江南票雙張五元半條頭三角浙江

# 中

票五元覺民錄一角外埠信賭郵局最便原班立奉 吉祥街口 乙二

## 眞金錢扇加價

赤金飛張金箔屢加兼之各物昂貴實難敷本不得不邀集同業會議於元月初五日爲始統加一分錢以歸劃一如有參差察出議罰凡我同行各照信守此佈 同業公啓 乙二三

## 新開潤昌發票行

本號開設在上洋南市吉祥街日轉批江南湖北彩票價照大市分條亦可格外公道外埠信購郵局最便原班立奉寓立中票行便是 乙

## 告白

# 裕昌洋行經理火險公司

本公司開創英京已有五十餘年現存英金四百零五萬七千磅合上海規銀二千一百六十三萬兩零如蒙賜顧至本行帳房面議可也 甲

## 店基待盤

本號自辦日本各物中外馳名今店主欲回東洋擬將存貨生財一并出盤合意至英大馬路小菜場對門五福行面議 乙三

# 咳嗽不吃藥

百草萬應膏立止咳嗽五勞七傷有痰無痰多年陳病晝夜不安一貼卽愈每張一百文上海英大馬路石路中公興里內普濟醫館杭省府前道院巷口義泰雜貨店內 乙

## 進口告白

啓者小行大英木頭洋綫消通已久其貨可靠再有米袋並進口各貨或現或定貨客合意者請至本帳房面談價當克已 隆茂洋行啓 乙三

## 盤店聲明

萬裕碼頭同愼米行今盤與元餘協記豈行倘有同行往來向劉姓自理與元餘行無涉特此登申新兩報聲明 元餘協記豈行告白 乙

## 車夫公議

洋布本棧貨出車捐費甚重開銷不敷本各店主每件加錢廿文法大馬路起到大東門爲止元月十九日起 乙二〇

## 盤店聲明

萬裕碼頭同愼米行今盤與元餘協記開張所有往來向余趙明與元餘無涉特此申明此佈 劉少卿告白 乙

## 召盤鐵廠

茲因本號經手阮吉根去臘辭世今各股東會議原將廠中機器生財底貨召盤如合意者請來面議可也 虹口三泰碼頭對進和昌鐵廠啓 乙二三

CHAMBERLAIN'S MEDICINES

## 曾伯廉各藥料

醫生云小孩咳嗽夜晚更甚及哮喘之症在喉間不能咯出卽用曾伯廉所製之咳嗽藥可服之病卽減鬆動亦易吐止痰曾伯廉所製咳嗽藥治咳有效決無危險之事

發痧一定須立時醫治不可稍遲爲此家中應儲曾伯廉痧藥此藥可隨便用之其中並無毒物無論小孩成人用以治痧別無他患

曾伯廉所製止痛油爲至妙之藥無論人身之因何痛楚頸子立刻可止風疼痛生硬絡痰疼骨筋不和諸痛所節曾伯廉藥因止痛藥油製之眞絕好方法

分寄各藥鋪出售每小瓶洋五角大瓶洋一元 丁

上海新晉隆洋行

## 亞喇時保火險公司

啓者本行承保各業房屋生財棧房貨物等件其保費格外公道遇有賠款極其迅速欲保者請至本行面議可也天祥洋行告白

## 美生國紙行

本行自運英國各種紙料併及照相用上光白金紙大厚紙六寸四寸各色金邊紙印書紙劃圖紙五彩印字油墨自製外國帳簿發兌西學書籍打樣劃圖器具三角板曲線板平行尺丁字尺密達尺各種鉛筆墨水石板石筆石粉等貨一應俱全倘蒙貴客賜顧請至上海棋盤街北平和里口便是主人告白 乙二〇

## 推股聲明

啓者所有先嚴鶴琴公遺下上海二洋涇橋春江里成豐洋貨顏料字號生意五股已於光緒二十八年正月推與咸康號爲業所有號內存貨各行定貨各項帳目等均歸咸康號承受彼此業經交割清楚立據爲憑以後該號生意盈虧與潘氏無涉恐未週知特登中西各報奉聞 潘毓初謹啓 乙三

## 盤行聲明

法界鄭家木橋順和木行今因各股東另圖別業現經憑中將存貨生財各賬併南棧一切在內盤與順和義記開帳所有前首順和圖章保單存摺等各項一概作廢不涉順和義記之事恐未周知特此佈告 順和義記謹白 乙三

## 新開

### 徽州同樂園

本園在英界後馬路特請名司包辦酒席京蘇大菜隨意小吃各色大菜坐位裝潢房間寬暢所用堂倌格外週到選吉正月十九日開張候蒙光顧謹此佈 申同樂園主人謹登 乙三

## 花旗方釘出售

本號專售外洋名廠花白五色玻璃粗細洋釘著衣大鏡及各種時樣金邊照架一應俱全其價格外克己并現有新到花旗方釘二寸半起至六寸花式全備籌莛如批發所到無多貴客如欲購辦請即至上洋法大馬路興聖街小號面議可也 協泰成號 乙三

## 英美書館

### 開館緊要告白

本館開設經四十餘年矣全日專課英文至四點後兼習儒書脩金按月六元擬新年正月二十三日開館即西歷二月二十號開學時各先付脩洋十四元至初習英文之學生須於開學日齊到以便分班不得延後今中朝治尚維新聲聞風氣海內幼年子弟無不假英學爲進階故願就學者當早詣本館報名或函達亦可庶免額滿珠遺此佈 上海博物院路第十一號監院慕啓 乙三

## 踏布同業公啓

謹啓者茲因吾業之董周鑑鏞自行告退現奉縣憲批示恩准公舉之黃雲桂接充爲董所有各布寶號工資費及小行工錢一切係照向章不增不減並大小兩行向來舊規不更不改倘遇各布寶號更換號請至公所聲明以便同業公議抽簽務望業中諸友切宜遵論永遠守規不得紊亂吾業實有厚望焉惟前周董經手銀往來與公所無涉特此聲明 踏布同業謹啓 乙二

## 聲明

啓者本行所用殺老甫田瑞堂現已辭出一切事情與本行無涉特此聲明 瑞嘉洋行啓

## 盤店聲明

啓者北四川路仁智里口泗合春外國菜館生意劉圓臣兄另途高處願將泗合春生意全盤頂與林森池承受但有泗合春揭借貨項帳目新早聲明以免後論准於廿三日交易 林森池謹啓 乙二

## 上海

### 公利號 源源來號

### 批發覺民錄

開在上海小東門外集水街中專批覺民錄于上年十月廿日起變通新章增添畫報另售每本小洋一角頭彩贈金鐲一對值洋三千角外埠躉批價照上年一例各寶號欲批者另有章程送閱經售各種彩票分條克已收兌紅票伸足立付此佈 乙三

## 固精塡髓保命續嗣丸

我這料丸藥乃是北宋徽宗時內府的秘方今以多金購得如法泡製崇治男婦虛元不足氣血兩虧或色慾過度精神委頓以及婦女經水不調憂鬱成病服此丸立見功效一服之後人有病去病無病者補髓生精無子者成孕續嗣不論男婦壯弱皆屬相宜其功妙不可思議尙萬金不易之真方也每罐十服價洋一元餘詳仿單在上洋拋球場羅華照像號內發兌 甲

## 其廉門士當力克藥酒

本藥房有種其廉門士當力克藥酒專補身子虛弱血氣衰耗並治癰疽頭痛骨酸胸脹肝胃肚痛牙漏風濕等症服此藥酒無不奏效如神眞乃濟世眞藥如貴客凡患是病祈來購取方信無虛且此酒性質和平無論男婦老幼均可飲服特此告白 上海英大馬路老德記大藥房謹啓 甲

## 中英學社

前京師大學堂分教習戈君所辦今正定十六日開學學規嚴肅學伴獨無沾染惡習之弊月脩走課三元住課七元詳細章程可來取或函索○設上海大馬路逢吉里內 乙二

## 義記洋行保險

MANCHESTER 義記洋行 保險公司 ESTD 1824

行設英一千八百九十六年二月六號起經理孟哲司德火險公司計存本銀一千五百萬兩正在上洋承保各家房屋生財棧房貨物等件其保費格外公道遇有賠款極其迅速如欲保者請至本行面議可也 主人謹白 甲二

## 老太古告白

倫敦裕綸西火險公司 敦定火險公司 啓者本行經理以上兩保險公司事務現可代客保房屋棧房及各屋內所存衣服生財貨物等保費格外公道本行更設經理處在寧波鎮江蕪湖九江漢口宜昌蘇州杭州沙市烟臺天津牛莊等處貴客欲保者請臨面議可也特此佈告 丁一 阿德來火險公司 勞治火險公司

## 寶順洋行保險

本行設申最先辦理火險歷有年數微公司在外洋創立百餘年資本頗巨賠欵迅速恐未週知爰特登報無論行號棧房財產家私一例可保價極克已倘荷見顧請至二馬路外灘本行帳房面議此佈 甲二

## 廣東鹿芝館蠟丸

六神丸治時邪癘毒爛喉丹痧風喉癰雙單乳蛾諸症茶湯不能進者每用十丸開水化服無不立効並治疔瘡對口癰疽發背腸癰腹痞乳癧乳巖一切無名腫毒等症每盒大洋六角○珠珀五淋白濁丸大瓶洋五角小瓶二角半○珍珠牛黃解毒丹每瓶洋一元○珠珀接痔散每瓶二角○麝香萬病回春膏大帖一元小五角○燈腎種子膏大七角小四角○紅毛堅金膏大盒一元四角小七角○太和膏大三角中二角小一角○寶珍如意膏大一角小五分○立止頭痛膏錢七文○萬應午時茶每洋八盒○屯志建曲每塊一角○燕窩肥兒羔每包一角 廣東鹿芝館分設上海英老巡捕房對門分枝杭州清河坊分枝蘇州閶門中市 乙二

## 耀華照像說

佳士寫眞由來已舊自泰西照像法出而韓魏丹青贈乎後矣顧世人論像貴白而不貴黑知白爲光黑爲陰光非陰不顯白非黑不浮故骨格高聳精神流露必藉黑以施其巧倘白太多則像與紙平焉能浮凸賦觀西人各畫全靠光陰其所以惟妙惟肖者非徒傳神阿堵而奏小號聚光之室係倩法國最著名光學師所造其法盡美盡善故一經奏鏡象憂亦憂象喜亦喜不精修飾餘事以駭人之清視也願賜顧者審之 甲二

## 楊氏英文塾

本塾設小東門內天官坊日夜俱教兼授英文普通各學擇正月二十日開館月取修金一元欲學者即至天官坊楊宅報名入塾 乙二

---

正月十七日匯票行情列左

銀行電匯銀票 二先令一辨士八之六
銀行現銀票 二先令一辨士八之六五
銀行三十天期票 二先令一辨士八之七
銀行四個月期票 二先令二辨士八之零五

正月十七日進口船禮拜六

| | | | |
|---|---|---|---|
| 海定 | 輪船 | 由寧波 | 招商局 |
| 江孚 | 又 | 由長江 | 招商局 |
| 臺灣 | 又 | 由汕頭 | 太古公司 |
| 直隷 | 又 | 由廈門 | 太古公司 |
| 大亨 | 又 | 由長江 | 大阪公司 |
| 西加 | 又 | 由旅順 | 鐵路輪船公司 |

正月十八日出口船禮拜

| | | | |
|---|---|---|---|
| 瑞安 | 輪船 | 晚往長江 | 瑞記行 |

正月十九日出口船禮拜一

| | | | |
|---|---|---|---|
| 浜拂 | 輪船 | 晚往橫濱神戶 | 禪臣行 |
| 直隷 | 又 | 晚往廈門汕頭 | 太古公司 |
| 英派換 | 又 | 開往神戶橫濱 | 仁記行 |
| 新濟 | 又 | 晚往廈門 | 招商局 |
| 江孚 | 又 | 開往長江 | 招商局 |
| 淡水 | 又 | 晚往烟台旅順大連灣 | 太古公司 |
| 北京 | 又 | 下午往寧波 | 太古公司 |
| 四川 | 又 | 晚往香港省城 | 太古公司 |
| 盛京 | 又 | 晚往威海烟台 | 太古公司 |
| 桂林 | 又 | 晚往香港省城 | 太古公司 |
| 順和 | 又 | 開往烟台旅順 | 怡和行 |
| 華利 | 又 | 晚往長江 | 麥邊行 |

正月二十日出口船禮拜二

| | | | |
|---|---|---|---|
| 元和 | 輪船 | 晚往長江 | 怡和行 |
| 樂生 | 又 | 晚往汕頭香港廣東 | 怡和行 |
| 美利 | 又 | 開往長江 | 美最時行 |
| 西加 | 又 | 開往長崎元山釜山琿春等 | 鐵路輪船公司 |
| 廣利 | 又 | 開往香港省城 | 招商局 |
| 愛仁 | 又 | 晚往烟台 | 招商局 |
| 海定 | 又 | 下午往寧波 | 招商局 |

正月廿一日出口船禮拜三

| | | | |
|---|---|---|---|
| 阜利 | 輪船 | 往膠州烟台秦皇島 | 美最時行 |
| 大通 | 又 | 晚往長江 | 太古公司 |
| 江陽丸 | 又 | 下午往舟山普陀日本 | 商船公司 |
| 中畿丸 | 又 | 開往長崎 | 新有利行 |

皖案○安慶訪事人云去冬某日北門內李姓家被匪竊去衣飾所值不貲既而劉務軍志觀察二公館亦先後以被竊報請嚴追迨臘杪辦理賑務委員諸葛君因公他出竊偷兒潛入臥室衣物攫取一空省垣重地文武保甲員弁夙夕梭巡而宵小依然忌憚全無可異也○[illegible]八日距玉虹門外里許鄉民李某因事他適僅留姊妹二人在家漏下三商突有甲乙丙三強人持刃破扉而入妹狂呼救命致被砍傷姊亦被縛一團任若輩倒篋傾箱而去翌晨訴知地保開單報諸有司衙門大約須嚴飭緝矣

冶山春朓○金陵訪事人云省垣自開辦房捐以來雖曰按季徵收實未派人收取日前江甯縣盧蕭卿大令奉房捐局憲札飭出示曉諭并派地甲四出鳴鑼旋復派令司事人挨戶催繳如敢抗玩解縣嚴懲○下關馬頭上巡警勇丁向歸商務局管轄迺者署兩江總督張香濤宮保特委城廂內外保甲總辦徐觀察賡陛前赴上海抄取租界巡捕章程旋於各處馬路中添派夜巡委員設局城北花牌樓專辦巡警事宜去冬下關躉船之右招商局馬頭之左經日本大阪公司執事人與造輪船馬頭以便各船傍岸自太古碼頭崩陷後停工數日請教於地學之某西人詳加查察然後擇日開工現已將躉船安設妥善矣

馬路工程局案○有宋張氏者與姑口角忿無可伸奔投浦江圖盡經六號巡街捕救起帶至捕房轉解馬路工程局總辦翁子文太守備襄讞委員黃衡堂二尹研訊之下交伊夫宋寶生領去

英美租界公堂瑣案○包探朱桂生解蕭阿二唐中運到案稟稱伊等二人串竊某洋人家皮靴故由小的送請究治襄讞委員魏蕊塢大令判責二百板逐出租界○包探顧福其解王掌生到案稟稱伊竊取杜桂芳等三家衣物故由小的送請究辦大令判責三百板○包探賈如海解張兆坤到案稟稱此人行竊王阿六家衣物今由小的拘獲送請究懲大令判責二百板○包探王長桂解王裕鑾到案稟稱伊行竊宏泰號絨莊經小的破獲送請究懲王供小的因買物口角突被誣扳大令飭交人保釋○包探劉光震解俞阿三到案稟稱此人行竊王桂花家衣物報捕後捕頭令小的拘請究追大令判責一百板

法租界公堂瑣案○去年十月某日法商拔維宴行主偕買辦沈志雲控華人張遵堂葛和皋尹汝梅承辦[illegible]屆期不交以致虧耗銀六千兩等情讞員孫建臣大令會同法總領事署繙譯訊供保候追至臘杪將尹傳案管押張葛各交原保人保出理處昨日葛由保人繳銀二千兩以了此案張請偕原告出外將銀繳齊大令准之尹仍還押○法商盤尚官控包錫卿李信卿承購地基短交一畝八分等情昨日包與偕買辦陳翁禕之子蔭文投案訴稱此田先經王出現已售與洋商瀕郎贖回交付求准寬限數日將田齎呈大令著具甘限狀至期不繳定當押追○某木作學徒王阿根竊取洋人所用量水尺沿途求售經包探緝獲解案請訊王供此尺由城內香花橋左近某木匠作小的買錢既而有王月亭者投案訴稱此尺係小的廠中之物王係小的學徒求恩給領大令准之○去年十一月某日公館馬路協成昌席店主顧阿四喬榮生縱火圖賠事發顧已逃逸包探因將伊妻施氏拘案經大令訊供飭押候交到伊夫訊核旋有股東楊紹雲者時往探問被包探拘獲大令略訊口供准交人保出限一個月內將顧高壽交案今已逾限大令遂於昨日傳案訊追楊供高避匿甬上須請關提施氏供丈夫已於事前赴天津不知現匿何處大令著將楊交原保人保出限半個月內將高交案施氏押候其夫到案後核奪○竊犯蕭桂生王其山前經包探解請大令訊供判押改過所兩個月昨已期滿由管所委員李浩然二尹送回大令著驅逐出境不准逗留

美租界捕房紀事○昨晨積竊周阿根混入寄居靶子路六十一號洋房某洋人家行竊刀叉等物被一百二十九號巡街印捕所見連贓解入捕房捕頭令押候解送公堂稟請讞員張柄樞司馬訊辦○昨日午前徐阿昌不知在何處竊取衣服數件行經[illegible]路被包探倪順泉拘入捕房捕頭令押候解送公堂稟請懲辦

計開一千九百二年法公堂罰款收付清單○共收各項罰款英洋八千九百六十一元零二分　付本堂總差二名工食節賞英洋一百三十六元五角付捕節賞洋三十一元六角付修車公堂地板柵門鎖等洋二十四元二角五分付仁濟醫館押犯飯資洋十五元九角七分付車夫阿金工食洋八十七元五角付巡捕房充公洋四千一百元零三角付公堂用煤柴洋四十二元付送信車力洋二元八角五分付繙譯車照捐洋八元付丈地馬車洋二十九元二角付涼帽馬夫衣褸帽等洋十五元付公堂用椅木長桌二只洋八元二角付怡順印經洋七元付添寫文案修金洋一百六十五元付公堂拉風工食洋八元付被火撫卹洋四百十六元四角付公堂用洋傘頭巾等洋六角付各善處改棚煤柴等洋十八元付做巡捕房押犯被褥洋二百十元付繙譯拜客車轎洋一元三角付普育堂善舉洋八百元付仁濟醫館善舉洋二百七十元付放生局善舉洋一百三十元付輔元分局善舉洋二千四百三十三元三角五分　共付英洋八千九百六十一元零二分

# 湖北鐵捐票頭彩聲明

第十一會湖北票頭彩第一萬零七百七十一號由本號售與本埠北京輪船買辦梁誠謙翁半張老沙遜行郭卓南翁半張共得洋五萬元雖得主之鴻福小號亦叨榮光也現售十二會湖北票正月廿六開彩全張七元分條照算函購原班即奉此佈

老北門萬利昌謹白　乙

# 花旗銀行

本銀行創於一千九百零二年資本共花旗金洋一千萬元現已收足六百萬元其餘四百萬元即日收齊總行設在美京紐約分行設在英京倫敦以及上海新金山新加坡呂宋橫濱等埠專理各該埠銀行應辦一切交易其餘各埠分行俟陸續設齊再行登報聲明以廣招徠如荷存款其息存十二個月者長年五厘存六個月者長年四厘存三個月者長年三厘每日結算者長年二厘特此佈白　甲

# 阻止壟斷

小輪船搭客帶拖行駛蘇杭等處創始至今十有六年舍伎各埠船行船局過塘行諸君兜攬集成一業往來紳商皆稱妥便相安有年自從大開通商紛紛添設輪局宗旨奪利以致我賤彼跌本不成體今既議增水腳自當公議劃一事無不可何意將莊船錢船航船貨載不准我局附拖除此作何生涯成何議據 貴公司豈非勢財壟斷我局而斬斷小局之生路乎頓起不良之心意圖我局之財 貴公司飛漲再跌均係自由為天下人發一笑字今望邀集同業公正議事辦存私意而大局可以得利小局何可度食和衷共濟信義莫失斯勿壟斷是所禱切此稿係懋記吳保滋主筆倘 貴公司如有不合可托外人出面送官究辦者惟保滋自縛公庭歸公定案可也

華勝　怡昌　懋記河輪等公啟　乙

# 上海分設和蘭銀行

本銀行創自一千八百廿四年至今七十九年之久總行在和蘭愛姆司脫古地方并在中國日本香港及歐亞洲各大埠均有代理分行已收足資本和金合計金磅三伯七十五萬磅約合規元三千五伯萬兩逐存公積和金合金磅四十一萬七千磅約合規元三伯九十萬兩今在上海暫寓二馬路外灘設立分行於正月十四日開張專理一切應辦交易以及各處匯洋進出無不格外周妥如蒙存款其息存十二個月者長年五厘存六個月者四釐半存三個月者四厘十天者三釐每日結算者二釐特此佈聞伏希公鑒

上海經理人汪禮啟　甲

奏辦

# 湖北簽捐彩票頭彩五萬元正月廿日開彩

本局奉 湖廣總督部堂 奏明開辦第十二會彩票四萬張每張售洋六元中彩共四千八百三十九數計八張有零中彩一張以八成零派出彩銀之高比各公司為最准期正月二十六日在漢口開彩得彩紅票憑本局對號單核兌銀元本總局設在漢口鎮上海分局設在南市久大碼頭吉祥弄○外埠往來信力票力本分局一概不付統歸自龍洋壓板概不進出○再得彩紅票如無本分局騎縫圖章者概不收兌因無票根可查也特白 乙一

# 浙江票頭彩二萬元頭彩傍彩上下各廿號初十日開彩

本公司自奉 浙撫憲 奏明開辦以來通售各埠至公無私第十二會准於十二月廿一日當衆開彩紅票悉號單實足兌洋現因票額不敷分布自第十三會始加額增彩設票一萬五千張頭彩二萬元中額有一千四百十一張之多頭二彩除附彩外再加上下傍彩各四十張彩多額少容易獲中每張十則售洋五元定於二月初十在杭州拱宸橋西本公司開彩務祈官紳士商屆期光顧以昭大公是幸此佈

浙省協辦總公司 上海南市協辦分公司啓 乙三

# 上洋麗芳公司 兒照像放大

贖寫油相傳神入微久而不變

照像一道越出越巧若不精益求精難免落人之後矣本公司聘張有年崇像放大之巧究入手之精敏及乎地方之整潔器具之齊全久蒙仕宦紳商稱許近復向外洋購來快鏡及景地襯影但求精進不計其值諸君賜顧請認上洋英界拋球場麗芳大公司不誤 乙四一 九

# 上海王聲堂房屋翻造移至九華堂交易

乙161

## 滙豐銀行告白

啓者本行收足資本洋一千萬元公積英金值洋一千萬元又餘洋四百二十五萬元共合洋一千四百二十五萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門暹羅包帶孟亞孟買加拉吉打古隆北爾州荷蘭漢口神戶長崎蘇陸伊羅禮容呂宋紐約檳榔冷宮西貢舊金山新加坡蘇拉巴壓天津北京橫濱其上海行與各商往來留存本行之銀每月結帳者其息長年二厘存至二十萬兩為止存一年者其息照長年四厘存六個月者其息照長年三厘半算存三個月者其息照長年二厘半算代付本埠匯票並辦理銀行一切應辦事宜匯票可以匯至倫敦及歐洲印度新金山美國中國東洋等處大小商碼頭特此佈聞

光緒二十八年二月初五日 甲六

# 火車告白

啓者吳淞鐵路現因展長至砲台灣須將吳淞鐵軌改築提高以便與往砲台之鐵軌銜接由正月十四日起火車祗由上海走至張華浜站為止其蘊藻浜站火車暫停行走特此佈告

吳淞鐵路局啓 乙一

# 鎮綢議加春盤

客歲絲價在漲鎮綢虧折不支不得已邀請同業公議自癸卯年新正為始較客歲底收盤每尺暫漲四分綢以次推加恐未週知特此登報

鎮江綢業公啓 乙〇二

# 重印殿板初印原樣武林竹簡齋直行大字本二十四史出售限票廣告

科舉改章首重史學廿四史為士林必讀之書惜卷帙浩繁購之維艱本局不惜重價覓得竹簡齋初印殿本廿四史書底一部覆加校讎用上好扇料紙精工石印較之竹簡齋前印之書尤覺光彩奪目因於九月望起出售股票并附添編目四本以便易於檢閱且自首至尾行款體例與樣本一律絕不似射利之輩樣本及首數卷尚稱寬大迨後所印則加闊行款縮小字跡閱者工本以致尾不同貽悞閱者本局精益加精不惜資本以期有美必臻將來全書共訂二百零四本其行款字數悉與樣本絲毫不少以昭公允而廣招徠茲先售股票每股英洋三十六元分兩期繳足購票者先交定洋十八元當給股單為憑至本年十二月底再交洋十八元先取史記前後漢三國晉宋南齊梁陳南史魏北齊周隋北史新舊五代十七史俟癸卯年二月底再取新舊唐宋遼金元明史全書告竣股票繳銷並印樣本隨股票送覽惟股票所印無多請諸君從速購取此佈○總經售處二馬路立興洋行帳房擲球場天來生紙號○寄售處上海 慎記書莊 千頃堂 鴻寶齋 漢讀樓 江左 點石 寶善齋 廣益書室 維新 文瑞樓 著易堂 會文堂 煥文 飛鴻閣○緯文閣 文淵山房 掃葉山房 農學報館○蘇州閶門 文瑞樓 綠蔭堂○杭省太平坊德記書莊○紹興墨潤堂○寧波江北岸立興洋行 汲綆齋書坊○福建省 益記書莊○南京 詞原閣書坊○蕪湖順泰元○漢口 江左漢記○湖北 著易堂 蜚英館○湖南 慎記書莊○江西 慎記書莊 聚文盛堂○廣東 蜚英館 四川省 天順祥票行 崇文書莊○河南○北京 博文書局○天津 養字山房○直隸 官書局 保定 縮雅堂 上海英租界鐵大橋境中西書局啓 乙X

## 日本商船公司

茲有江陽丸於十六日起移駐十六舖碼頭開往舟山普陀等處船身堅固帳房應酬週到如蒙裝貨搭客格外公道凡仕商賜顧請駕至東棋盤街賬房面議可也 本公司白 乙X一二

## 開館有期

啓者聖方濟閣沙物學堂設在虹口南潯路定於新正十六日開館照班學生中添請教習二人一教英文一教算學格致就學者屆期來館可也此佈 乙一

## 金線加價

赤金更貴金箔飛漲以致不敷成本于是同業議定癸卯新正初五日為始青赤各線一律統加七厘錢以歸劃一倘新貴客鑒原是幸 乙一四 同業公具

## 通運駁船公司謹啓

啓者本公司所設之駁船專為各行號利便起見今准於開神日開駁如蒙各寶行號照顧裝卸貨物駁力從廉妥當無悞即請籌安 乙三X

## 茂生經理火險

啓者本行經理皇后火險公司代客保火險事務其費格外公道如有不測迅速賠償不必函問外國總局此佈甲三華正月十一日三馬路茂生洋行啓

## 召租

老唐家弄徐園隔壁鑫順里有六樓六底二廂房兩台自來水一應俱全如合意者請至鐵馬路宏濟質面議 乙一三 洪承記啓

## 保火險告白

1803 IMPERIAL

啓者本公司今既葉查有限公司經理上海分行事於一千八百零三年在英國倫敦開迄今已歷九十餘年計資本八百餘萬兩中國客商賜顧者請至申報館帳房面商可也其保險之費照大市一樣特此佈聞 英國倫敦永平公司上洋經理人葉查有限公司全啓

## 渣砵多補腦丸

CHAPOTEAUT'S CAPSULES OF PHOSPHO-GLYCERATE OF LIME

腦為人身之主宰一身之心思氣力智慧聰明莫不繫之於腦故人過用其氣力虛用其心思而智慧聰明卽因之日窒也此無他腦氣不足故也腦氣不足則精神因之消耗手足因之虧疲軟耳目因之聾聵心血因之虧蝕關係甚大為害甚深法國醫生推究其理思出此法製爲補腦丸一物專補男婦之氣全身筋絡合以上品藥料用白膠殼包裹成丸此自質乃由各種生物之腦髓精血製煉而成廻異常品凡貴官焦勞國事文士研求學術富商鉤稽錢財工人講究製造或勞心或勞力與夫素有烟癮之人缺能日服此丸自然身體强壯精氣活潑而男子羸弱無能婦人不能成孕者此丸爲種子之妙品功用無窮筆難盡述唯購者賜察爲每日三服每一丸

上海各藥房均有發售

## SCOTT'S EMULSION

## 司各脫 滋補鱈魚肝油

此油潤肺除痰疮肌長肉補益氣血堅壯筋骨又能除爛肺之蟲去穢毒之血消胃經之積滯舉凡身體瘦療胃不消化肺經受病憂鬱氣痨傷房事色傷破金吐血咳嗽氣喘皮膚濕毒癬癥頑痛小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精明充益膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也　諸尊欲購者請至上海及他埠經理各口事務豐裕洋行均可選買此佈

## 燕製除痰聖藥

專治傷風咳嗽哮喘痨瘵以及一切咽喉氣管肺部各症此藥各大藥房發售每瓶價洋一元上海四馬路東首第二十一號門牌燕大關父子藥棧經理人求啓

## 美商公利洋行

謹啓者本行專辦美國進口雜貨以及鮑勝廠精製眞老鷹牌金印牌卸而司廠牛奶膏及金牛牌淡奶膏舊金山水果公司各種罐頭蔬菜並麵粉各項食物等俱全本總行向在美國華盛頓省蘋脫而城分行在香港舊金山等埠開設有年今分設上海英界北京路十一號洋房內交易倘蒙士商貴客賜顧定貨或購現貨自當竭力克己以廣招徠代客定貨一節依期不悞此啓

光緒念九年正月初五日　諸飲虹啓

## 美商茂生洋行

茲接大美國總領事來諭斷本行格外從寬將現在禁押在會審公廨之售賣假冒茂生字樣貨物之鋪戶免究並云曾與英國總領事議妥不准英商公發洋行再運冒用茂生牌號之肥皂來華須預先與本行商定允准之後始可通融售賣自後如有人在外冒充本行之名與各鋪戶糾纏准戶主來行伸訴茂生行卽將其究辦如有各鋪戶再將冒牌之貨混充本行亦決不寬貸也

## 遺失孤司

英一千九百零三年元月十六號美利進口船號十一六千七百廿四美C嘜黃豆一千六百八十五包一千九百八十八擔三十斤今已在途遺失已向海關聲明作爲廢紙留各寶號切勿收用是荷　美最瑜白

## 新開玻璃店

本號在英界三洋涇橋街內自造各色金銀彩罩花大小料燈各色梳燈大小料瓶各色料器俱全比衆不同格外克己諸齊光顧請移貴步上此廣義昌啓

## 賠款迅速

者前在裕豐洋行投保益生船香港生油燕梳該船中途遇風失去一百四十二件今蒙裕豐行如數賠償足昭誠實可靠特誌數言以伸謝悃

公益鮮謹白

## 寶和輪船公司

茲有錦和輪船並在十六鋪碼頭准於新正月十六日起開往鎮海舟山普陀等處船身堅固帳房應酬週到各貨欲裝貨搭客水腳公道請移玉法馬路錦章號面議可也

經理錦章號啓

## 長和呂宋烟店

啓者本號新到各名廠呂宋烟計金妹牌則有戚多厘命地厘干查士係禮手大號尖中長加長仙馬牌則有大號二號尖大號二號平各式花樣其烟味美價廉請嘗試之鋪設河南路百十七號門牌一

長和呂宋烟店謹啓

## 輪船出售

本廠現有新造鋼板質拖婆小輪一隻計船身長八丈六尺闊十七尺吃水深七尺船內機爐給動快捷以兼工堅料固及應用器具等配齊並有洋關牌照其價格外從廉倘蒙紳商賜顧請到敝廠領看此佈

上海外虹橋永昌機器廠啓

## 機器茶磚批發

本公司開設唐信和號內專接定各式茶磚並有現貨出售價廉物美貴客光顧請至本公司面議此佈

上海悅興隆合記總理人黃亮臣啓

## 洋麪粉批發

今有新到茂豐洋房牌上等麪粉及增裕黑三馬牌並綠天官牌麪粉專售批發格外克己如蒙光顧請至英大馬路小菜場對面申茂號面議

## 泰康號告白

小號舊歲底失愼在巴勒泰隆泰和公平等公司保有火險該賠款早已照數賠足此四大保險公司創設在歐洲乃是資本最厚分設在華經理該公司之人亦極厚道眞實和平賠款極速比別不同本號亦在斜對門照常交易專售各色新款老牌保險吊燈檯燈各洋雜貨俱全價極相宜批發劃一不二請尊貴客賜顧爲幸特此告白

## 樓面轉租

棋盤街四馬路轉角有寬大洋式樓面二間如坐莊號進出便易合意者請問飛鴻閣書坊可也

## 聲明取根

蒙諸友投南番順團姓學憲已到開考在卽票根限期正月廿五日攢錄出齊遲不候特字聲明此佈

者北門館龍啓

## 頭彩連中十萬元

二十八天內出二個頭彩

第九會第十會湖北頭彩聲明

亦中票行南市吉祥街移此

## 天成 上海 必得成

第九會湖北票頭彩售助廈門廣源匯票莊金安經售第十會湖北票頭彩售與棋盤街泰康洋貨店主吳瓊輝獨得五萬元現售第十一會湖北票全張照市公道江南票全張五元半分條三角浙江票全張五元蒙顧指明新老北門吊橋下信購班回件此佈

## 失票聲明

十三日一點鐘在途遺失升大莊票一紙第三百廿八號十八期元一百五十一兩八錢已向該莊註失作爲廢紙無用特再登報聲明

協隆洋行啓


## 大清郵政收信時刻摘諭傳單

| 寄往 | 某日 | 輪船名 | 截止收信時刻 |
| --- | --- | --- | --- |
| 南潯湖州 | 十八日 | 小火輪 | 上午十點鐘 |
| 香港 | | 日本皇后 | 又 |
| 江南製造局 | | 信差 | 下午四點鐘 |
| 蘇州杭州常熟嘉興紹興 | | 小火輪 | 又 |
| 吳淞 | | 火車 | 又 |
| 無錫 | | 小火輪 | 下午三點半 |
| 廈門汕頭 | | 直隸 | 上午十一點 |
| 香港廣東 | | 臺灣 | 又 |
| 福州 | | 海深 | 又 |
| 長江各埠南昌府九江臨湘雲溪 | | 瑞安 | 下午四點晚八至九點 |

## 正月十七日銀洋錢行情列左

| | |
| --- | --- |
| 新匯劃收市 | 七錢二分七八七五 |
| 銀拆 | 五分 |
| 龍洋找頭 | 七錢二分八 |
| 錢找頭 | 七百五十文 |
| 市錢 | 一百十四千 |
| 卡錢 | 一百十三千 |
| 表牌 | 八百九十文 |

# 光緒二十八年十二月二十六二十七日京報全錄

宮門抄

諭旨均已錄前○鄂撫端　奏爲襄陽等府縣收解淮鹽釐錢數目摺○又　奏爲守備籍隸本省遴員對調摺○又　奏爲留員差遣片○盛京將軍增　奏爲知縣衙署不戒於火印信遺失照例參辦摺○川督岑　奏爲懲辦不法哨弁勇丁片○都統恆　奏爲捐款加設小學堂片

頭品頂戴兼署湖廣總督湖北巡撫奴才端方跪　奏爲湖北襄陽等府縣光緒二十七年分收解淮鹽釐錢數目恭摺具陳仰祈　聖鑒事竊照湖北襄陽安陸荊州宜昌五府及荊州暨湖南澧州前於同治十年奏定川淮二鹽分署行銷光緒九年經前兩江督臣左宗棠奏准於[illegible][illegible]沙市岳口螺山等處設立局店試辦分銷所收淮釐核照川鹽章程津貼鄂餉就中仍照川鹽加課數目扣回分半解淮錢文旋據湖北督銷淮鹽局會同湖北鹽道籌議照川稅正課加課公費三項數目併記每斤共應收釐錢十八文其中加課五文淮鄂各半分解應以十五文半歸楚二文半歸淮歸楚者經解鹽道查收撥解善後局充餉所有鄂省經湖北督銷淮鹽報解樊沙等局店自光緒九年十月開設起至二十六年十二月分止淮釐錢數並澧州沙市子店停銷淮鹽繳清停收前項錢文日期業經各前督臣及本任督臣張之洞隨時附　奏在案茲據湖北鹽法武昌道袁[illegible]雲詳稱湖北督銷淮鹽局務移解樊城沙市等局店光緒七年分所收簽錢其售鹽一百四十二批三十二引計七千一百三十二引照川稅章程收正課錢四萬九千二百一十千八百文加課錢二萬一千三百九十六文公費錢六千四百一十八千八百文除加錢文由局徵半分解金陵防營支應局核收公費錢文留半歸外銷五成公費項下入收另報外其正課全項同加課解鄂一半及公費一半充餉錢三千二百零五千四百文均解善後局核收充餉等情具詳請　奏前來奴才覆覈無異除咨部查照外理合恭摺具陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒謹　奏奉　硃批戶部知道欽此

頭品頂戴兼署湖廣總督湖北巡撫奴才端方跪　奏爲守備籍隸本府揀員對調恭摺具陳仰祈　聖鑒事竊查准兵部咨湖南長沙協右營守備張漢籍隸本府前與永州鎮標中營守備唐廷揚兩相對調正核議具題間適據湖南撫臣俞廉三　奏守備唐廷揚頗招物議請即革職查守備唐廷揚既經革職張漢所補之缺籍隸本府應令揀員奏明對調等因旋經湖南提臣婁雲慶咨稱查有調署長沙協右營守備本任澧州營中軍守備韓烈彪係廣東合浦縣人堪以兩相調補等情前來本任督臣張之洞未及覈辦卸事奴才接准移交查准補長沙協右營守備張漢既應迴避與澧州營中軍守備韓烈彪兩相對調補於例既屬符合人地亦各相宜合無仰懇　天恩俯准以湖南長沙協右營守備張漢與澧州營中軍守備韓烈彪兩相調補以符定制出自　聖裁除飭取該員等履歷咨送兵部外謹會同湖南巡撫臣俞廉三湖南提督臣婁雲慶恭摺具陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒敕部核覆施行謹　奏奉　硃批兵部議奏欽此

端方片　再戶部候補郎中閻海明曾隨出使大臣洪鈞出洋明於交涉諸務前經陝西撫臣升允奏調該員充當法文教習兼辦洋務蒙允准在案本年三月間本任督臣張之洞因鄂省需員調遣又經電奏來鄂委辦交涉事宜頗資得力現在鄂省交涉日繁事事需人佐理該員到鄂半年情形較爲熟悉合無仰懇　天恩准將該員留鄂差遣並免其扣資停俸以資臂助謹附片具陳伏乞　聖鑒謹　奏奉　硃批著照所請該部知道欽此

京報　第七千二百七十號
癸卯年正月十八日申報附張不取分文

奴才增祺[illegible][illegible]跪　奏爲知縣衙署不戒於火印信遺失照例奏參恭摺仰祈　聖鑒事竊據署鐵嶺縣事正任懷仁縣知縣高暄陽稟稱光緒二十八年十月初五日寅刻職考棚考試文童忽聞署內喧嚷甚急正在查詢間卽據報內宅後院柴堆失火當飭兵役家人將火撲滅僅止延燒東門後窗及歷頃棚並未燒燬房屋惟屋內什物均行搬移當院事後查點知少印箱一隻遺失[illegible]字一萬五千四百七十六號印信一顆查詢護守衙署兵役暨家人齊僉稱奉派加緊看守忽見後院柴堆火起當卽督救火一面將屋內什物並所儲印箱倉皇搬移當院因見火發甚大一時上前撲救未暇兼顧當時兵水夫紛紛入內救火人多手雜不知印箱及印信如何遺失迨火滅查點始行知覺等語再三究詰委無別故營飭該兵役分撥尋負務究部事雖起於倉卒實無可推辭等情前稟由該管驛巡道轉請核辦前來當經批飭該署縣高暄陽物縣詩獲一面札委候補知鳳鳴馳往鐵嶺縣圍驗去後茲據該委員專覆圍得縣署二堂後有坐北朝南內宅三閒東一間係該署喧陽店往後爲下安故木窗一扇迎北一丈許有磚砌橫墻一道東牆根麻稭灰燼一堆墻上磚塊均被燒焦查驗後詹木窗全行燒燬屋內頂棚亦燒燬過半尙未延燒房屋詢據該縣家丁並護守衙署兵役暨各房經書人等伊與該署縣報遺失印信實係一時倉卒失火倉卒搬移所致情形無異奴才等查印信關係甚重應如何謹慎收藏乃該署縣事前既不能小心防飭事後又不能依限尋獲雖因一時猝不及防所致究屬異常疏忽相應請　旨將署鐵嶺縣事正任懷仁縣知縣高暄陽飭部照例議處以示懲除咨部查照外所有署知縣因火遺失印信緣由理合恭摺具　奏伏乞　皇太后　皇上聖鑒訓示謹　奏奉　硃批高暄陽著交部照例議處欽此

岑春煊片　再前據署郫縣知縣洪錫彝稟稱八月二十日探有拳匪男女數十人在縣屬犀浦場義隆恭燒香當派新募武鏡營勇兩[illegible]往圍捕該匪先於三更時逸去距左右哨弁江海清夥同勇丁柯紹武馬占魁殷樹堯陳金山乘機提槍尾倫銀物多件隨卽向逃旋據尾倫喊控到縣當將江海清馬占魁拏獲其柯紹武殷樹堯陳金山三犯仍在逃未獲各等情稟請核辦前來當飭營務處提江海清馬占魁到省研訊江海清狡展不認馬占魁則供認聽從江海清行劫尾庵得贓不諱查該江海清夥逃情節顯係畏非[illegible]以馬占趕供詭確鑿自不能聽與獲展遠子從寬當飭將江海清馬占魁兩犯一併正法以肅戎行覆查江海清馬占魁供詞江海清係九月初九日始離郫縣馬占魁係九月十一日始離鄉縣柯紹武陳金山殷樹堯三犯均於後又得賊回營後隔數日始逃馬洪錫彝來稟謂卽日夥逃[illegible]非日實該營卽係洪錫彝管帶平時既不能申明紀律致使哨弁勇丁肆意行劫事後又不能認真懲辦致不肖弁勇陸續服逃實非等閒疏忽可比惟洪錫彝前已另案請　旨革職承不領周請免加重仍勒令留緝柯紹武陳金山殷樹堯三犯務獲究辦至江海清並無功各亦照獎札功牌等項合併陳明所有懲辦不法哨弁勇丁緣由謹附片具陳伏乞　聖鑒謹　奏奉　硃批著照所請該部知道欽此

都統恆壽片　再奴才履任後體察涼州旗學荒疏非增建學校實不足以作育人才當茲先務爲急又慮苦無經費可籌奴才職得奉月捐廉加設學校師作爲該營小學教習薪水考選營內聰秀子弟二十名就松花書院舊址略爲修飾已於七月初六日入學肄業究惟近因甘省西學風氣未開覓師匪易現聘曾充過京城同文館教習略知西學之儒士講其事至教法俟以四書五經大義爲主以歷代史鑑及中外政治爲翰導務期達變通權講求實用奴才仍不時躬親查察以仰副　朝廷興學育才[illegible][illegible]伸做至意一俟漢城設立中學堂後再訂分送就學所有奴才捐廉加設小學堂緣由理合附片具陳伏乞　聖鑒訓示謹　奏奉　硃批知道了欽此